

Ina Ina

(Aroman community, Dobrogean region, Romania)

Pronunciation: EE-nah EE-nah

Music: 2/4 meter *Sonia Dion & Cristian Florescu Romanian Realm Vol. 5, Band 9*

Formation: Open mixed circle; hands joined in W-pos extended slightly fwd, facing ctr.

<u>Meas</u>	<u>2/4 meter</u>	<u>Pattern</u>
1-16		<u>INTRODUCTION</u> No action.
		I. <u>STEP-LIFTS AND GRAPEVINE</u> (Solo man singing).
1		Step R to R (ct 1); lift L, raising L 45° in front with knee slightly bent (ct 2).
2		Step L to L (ct 1); lift R, raising R 45° in front knee slightly bent (ct 2).
3		Step R to R (ct 1); step L across behind R (ct 2).
4		Step R to R (ct 1); step L across in front of R (ct 2).
5-16		Repeat meas 1-4, three more times (four times total).
		II. <u>SQQ RHYTHM</u> (Solo woman singing)
1		Step R to R slightly diag on front (ct 1); step L on ball of ft across behind R (ct 2); step R in place (ct &).
2		Repeat meas 1 with opp ftwk (starting L ft), continuing to move CCW
3		Step R to R (ct 1); step L across behind R (ct 2); small step R to R (ct &).
4		Step L across in front of R, body facing slightly diag to R (ct 1); step R to R (ct 2); step L across in front of R (ct &). Note: During meas 4, body facing slightly diag to R.
5-16		Repeat meas 1-4 three more times (four times total).
		III. <u>KICKS AND CROSS-STEPS</u> (Instrumental) (facing slightly diag to R)
1		Lift on L heel, bending R knee (ct 1); step R to R (ct &); lift on R heel, bending L knee (ct 2); step L to R (ct &).
2		Lift on L heel, bending R knee (ct 1); step R to R (ct &); lift on R heel, bending L knee (ct 2); step L in place, facing ctr (ct &).

Ina Ina — continued

- 3 Step R across in front of L, swinging arms down and slightly back (ct 1); small step L to L, swinging straight arms slightly twd ctr (ct &); step R across in front of L, swinging arms slightly back (ct 2); small step L to L, swinging arms slightly twd ctr (ct &).
- 4 Step R across in front of L, swinging arms slightly back (ct 1); small step L to L, swinging straight arms slightly twd ctr (ct &); lift on L heel, swing up arms (elbows bent) in W-pos (ct 2); step R to R, body facing slightly diag to R (ct &).
- 5 Lift on R heel, extending L fwd (ct 1); step L in place, body facing ctr (ct &) step R across in front of L, swinging straight arms down slightly back (ct 2); small step L to L, swinging straight arms slightly twd ctr (ct &).
- 6-15 Repeat meas 1-5 two more times (three times total).
- 16 Repeat meas 1.
- Note: Swing up arms (elbows bent) on the ct 1 of meas 6, 11 and 16 to take original position (W-pos.)

Sequence:

Fig I, Fig II, Fig III,
 Fig I, Fig II, Fig III,
 Fig I, Fig II (close ft together for ending).

Presented by Sonia Dion & Cristian Florescu

Lyrics

(Aroman language)

Cum s`adar lea feata	How should I approach the girl,
Shed mi minuiescu	I wait and think?
Cum s`adar lea feata	How should I approach the girl
Sani ti isusescu	And to ask her to marry me?
Ina ina gione	Come, come here, young man,
Ina isuseami	Come and ask me.
Ina ina gione	Come, come here, young man,
Inveasta tini iami	Marry me.
Cum s`adar lea feata	How should I approach the girl,
Imshata pirusheana	The lovely sylph?
Cum s`adar lea feata	How should I approach the girl
Sani ti ved niheama	And admire her a little?

**Ina ina gione
Ina tu livadi
Ina ina gione
Dada nu ni veadì**

Come, come here, young man,
Come into the orchard.
Come, come here, young man,
Mother can't see us.

**Cum s`adar lea feata
Pirusheana meu
Cum s`adar lea feata
Inveasta sa`ni ti iau**

How should I approach the girl,
My sylph?
How should I approach the girl
And make her my bride?

**Ina ina gione
Noi doii s`na lomo
Ina ina gione
Caruna s`na bagamo**

Come, come here, young man,
For the two of us to wed.
Come, come here, young man,
For us to receive our crowns.